

F ØW_g]Wk hg`c gY`GdfYb[i b[.`>U[X`b UWk
XYb` ; Y`XUi hca UhYb!HÅhYfb`]b`9VY`YVYb

5_hi Y`Y`A Y`Xi b[.` ; Y`XUi g[UVYUi hca UhYb`]b`9VY`YVYb
[YgdfYb[h"@D≠B 8 <`gi` Wk h`NYi [Yb`"J YfXÅWk h][Y`DYfgcbYb
cXYf` : U\fnYi [Y`[Yg]Wk hYh3`A Y`XYb`G]Y`g]Wk`

B Yi Y`? f]a]b U`]hÅhggYf]Y`]b`9VY`YVYb

≠`9VY`YVYb`YfY][bYhY`g]Wk`]b`XYb`ZfØ\Yb`A cf[Ybghi bXYb`Y]bY
gWk cW_]YfYbXY`HUh`I bVY`UbbhY`HÅhYf`gdfYb[hYb` ; Y`XUi hca UhYb
]b`Y]bYf`6Ub_Z`]U`Y`"8 Yf`Ui hY`? bU`f]gg`X]Y`6Yk c\ bYf`Ui g`XYa
GWk`UZ`i bX`gcf[hY`ZØf`I bfi` \Y`]b`XYf`fi` \][Yb` ; Ya`Y]bXY`"8]Y`HÅhYf`
_cbbhYb`V]g\Yf`b]Wk`h[YZUggh`k YfXYb`ž`i bX`X]Y`Dc`nY]`UfVY]hYh
bi b`]bhYbg]j`Ub`XYf`5i Z`Åfi b[`XYg` : U`g`

8]Y`HÅhYf`j Yfgi` Wk hYb`a]h`Y]bYa` : YghgdfYb[ghcZZ`X]Y
; Y`XUi g[UVYUi hca UhYb`ni` _bUW_Yb`ž`i a`Ub`6Uf[Y`X`ni
[Y`Ub[Yb`" ; `ØW`_]Wk Yfk`Y]gY`_cbbhYb`g]Y`_Y]b` ; Y`X`YfVYi hYb`ž`UVYf
XYf`Yb`hghUb`XYb`Y`GUWk`gW`UXYb`VY`Åi` Zh`g]Wk`Ui`Z`a`Y`fYfY
\i bXYfhhUi`gYb`X`9i`fc`"Hfc`h`XYg`9]bgUhnYg]j`cb`GdfYb[ghcZZ`[UV
Yg`ni`a` ; `ØW`_Y]bY`DYfgcbYbgWk`ÅXYb`ž`k Ug`Y]b` ; `ØW`_]a`I b[`ØW`
XUfghY`h`

8]Y`9fa`]h`Yf`[Y\Yb`XUj`cb`Ui`gž`XUgg`a`]b`XYghYbg`nk`Y]`HÅhYf`Ub
XYf`HUh`VYhY][h`k`UfYb`i`bX`g]Wk`a`Ø[`]Wk`Yfk`Y]gY`a`]h`Y]bYa
\cWk`a`chcf]g]YfhYb`5i`X]j`ca`HUhcf`h`Yb`hZYfb`hYb`"8]Y`Dc`nY]`V]hhYh
X]Y`6Øf[Yf`i`a`A`]h\`ZY` : U`g`j`YfXÅWk`h][Y` : U\fnYi [Y`cXYf
DYfgcbYb`]b`XYf`BÅ\Y`XYf`6Ub_Z`]U`Y`[YgY\Yb`k`i`fXYb`ž`gc`hYb`g]Y
g]Wk`i`a`[Y\Yb`X`VY]`XYf`?f]a`]b`U`dc`nY]]bgdY`_h]cb`BcfX\Ui`gYb
a`Y`XYb`"

8]Y`HUh'nY][h'XYi h]Wł ž'k]Y`Yfbgh'X]Y`@U[Y`VYnØ[`]Wł`XYf
?f]a]bU`]hÀh]b`9VY`YVYb`]gh'i bX`XUgg`X]Y` ; Ya Y]bXY`j`YfghÀf`h'Ui Z
X]Y`G]Wł`Yf\Y]h`]\fYf`6Øf[Yf`UWł`hYb`'a`i`gg``9g`]gh'k]Wł`h][ž`XUgg`X]Y
HÀhYf`gWł`bY``[YZUggh'k`YfXYb`ž'i`a`'k`Y]hYfYb`'GWł`UXYb`'ni
j`Yf\]bXYfb``8]Y`6Yk`c`bYf'k`YfXYb`'Ui`Z[YZcfXYfhž'k`UWł`gUa`'ni
gY]b`'i`bX`j`YfXÀWł`h][Y`5`_h]j`]hÀhYb`'XYf`Dc`]nY]'ni`'a`Y`XYb`"

8]Y`9fa`]h'i`b[Yb`'XUi`Yfb`'Ubž'i`bX`'Yg`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž'cV`X]Y
HÀhYf`[YZUggh'k`YfXYb`'_ØbbYb``<c`ZZYb`'k`]fž`XUgg`X]Y`G]Wł`Yf\Y]h`]b
9VY`YVYb`'k`]YXYf`'\Yf[YghY``h'k`YfXYb`'_Ubb`'i`bX`'gc`Wł`Y`'J`cfZÀ``Y
ni`_ØbZh][`j`Yfa`]YXYb`'k`YfXYb`"

· · B 5 ;

8YhU]`g

6Ygi`Wł`Yb`'G]Y`'i`bg`'Ui`Z.`'b!U[`"XY